

## Subasta a la Baja Electrónica

### Acta de Sesión Pública Virtual

#### SBE ID N° 220179

En la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay siendo las 9:25 del día 10/5/2011, en el domicilio de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, EE.UU. N° 961 casi Tte Fariña, en la dirección web individualizada como "www.dncp.gov.py" de conformidad con lo establecido en el Decreto 12.453/08, finaliza la SUBASTA A LA BAJA ELECTRONICA con ID N° 220179 - ADQUISICION DE ÚTILES PARA LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION de la Institución:

<b>Nivel de Entidad:</b>	PODER EJECUTIVO
<b>Entidad:</b>	MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
<b>UOC:</b>	UOC MINISTERIO DE EDUCACION
<b>Código SICP:</b>	1031

Los listados obtenidos en el presente procedimiento de contratación realizado son los siguientes:

#### Listado de Avisos

#### Listado de Consultas

#### Listado de Proveedores Participantes

Oferente	Categoría	Nro.	Nro. Garantía	Tipo	Entidad	Fecha Emisión
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	Mediana	1	47.1501.12099	Póliza	IMPERIO S.A. DE SEGUROS	09-05-2011
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	Grande	2	18.1508.05429/000	Póliza	ASEPASA	09-05-2011

#### Listado de Propuestas por Proveedor

DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
1	44121706-003	Lapiz de papel comun					42,500.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	SABONIS	NO APLICA	NO APLICA	CHINO		490	20,825.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	FABER CASTELL	FABER CASTELL	1210AZS	BRASIL	LAPIZ DE PAPEL	370	15,725.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
2	60121535-003	Borrador de goma					42,500.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	SABONIS	NO APLICA	NO APLICA	CHINO		950	40,375.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	FABER CASTELL	FABER CASTELL	OF7024	BRASIL	BORRADOR DE GOMA BLANCO	1,050	44,625.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad

3	60121108-004	Cuaderno tapa dura 50 hojas					30,000.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	AVON	NO APLICA	NO APLICA	NACIONAL		2,800	84,000.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	AVON	NOBEL SA	TAPA SEMIDURA 48HJ	PARAGUAYA	CUADERNO CHICO 1 RAYA	2,900	87,000.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
4	44121619-001	Sacapunta					30,000.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	MOR	NO APLICA	NO APLICA	CHINO		1,100	33,000.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	JOCAR	JOCAR	METAL	CHINA	SACAPUNTA DE METAL	420	12,600.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
5	44121704-001	Boligrafo comun color negro					500.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	BIC	NO APLICA	NO APLICA	BRASIL		950	475.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	FABER CASTELL	FABER CASTELL	032-M	PERU	BOLIGRAFO COMUN	580	290.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
6	44121704-001	Boligrafo comun color azul					500.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	BIC	NO APLICA	NO APLICA	BRASIL		950	475.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	FABER CASTELL	FABER CASTELL	032-M	PERU	BOLIGRAFO COMUN	580	290.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
7	44122011-001	Carpeta archivadora plastificada					500.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	GEMINIS	NO APLICA	NO APLICA	NACIONAL		980	490.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	AVON	NOBEL SA	CARPETA ARCHIVADORA	PARAGUAYA	CARPETA ARCHIVADORA OFICIO	830	415.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
8	44103103-001	Toner para impresora					20.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	CANON	NO APLICA	NO APLICA	JAPON		1,340,000	26,800.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	CANON	CANON	TONER NEGRO	JAPON	TONER PARA IMPRESORA	299,000	5,980.000

DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
9	44101716-001	Perforadora					30.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	WENDA	NO APLICA	NO APLICA	CHINO		12,000	360.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	EAGLE	EAGLE	837	CHINA	PERFORADORA	9,700	291.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
10	44122104-002	Clips mediano					60.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	PAPER CLIP	NO APLICA	NO APLICA	CHINO		1,080	64.800
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	SQUARE	SQUARE	CLIPS MEDIANO	CHINA	CLIPS MEDIANO	860	51.600
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
11	44122107-001	Grapa o Grampa para presilladora					60.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	369	NO APLICA	NO APLICA	CHINO		950	57.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	LILY	LILY	GRAMPA P/ PRESILLADORA	CHINA	GRAMPA P/PRESILLADORA	650	39.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
12	60121108-005	Cuaderno chico tapa dura 100 hojas					25.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	ACCION	NO APLICA	NO APLICA	NACIONAL		5,800	145.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	AVON	NOBEL SA	UNIVERSITARIO 89HJ	PARAGUAYA	CUADERNO UNIVERSITARIO 98HJ	9,050	226.250
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
13	44121705-002	Portamina de 0.7mm					10.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	SABONIS	NO APLICA	NO APLICA	CHINO		2,100	21.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	MERCUR	MERCUR	LF0.7	CHINA	PORTAMINA MERCUR 0.7	1,600	16.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
14	44122015-008	Bibliorato lomo fino tamaño oficina					50.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO -							395.000

2237441-8	GEMINIS	NO APLICA	NO APLICA	NACIONAL		7,900	
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	LUXOR	NOBEL SA	LOMO FINO	PARAGUAYA	BIBLIORATO LOMO FINO	6,560	328,000

**DATOS DEL ITEM**

Item Nro.	Código	Descripción del Item				Cantidad
15	44122015-001	Bibliorato lomo ancho				50,00

**PROPUESTAS INICIALES**

Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	GEMINIS	NO APLICA	NO APLICA	NACIONAL		7,900	395,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	LUXOR	NOBEL SA	LOMO ANCHO	PARAGUAYA	BIBLIORATO LOMO ANCHO	6,560	328,000

**DATOS DEL ITEM**

Item Nro.	Código	Descripción del Item				Cantidad
16	44121604-002	Sello				10,00

**PROPUESTAS INICIALES**

Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	GEMINIS	NO APLICA	NO APLICA	NACIONAL		21,000	210,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	NEW SHOP	NEW SHOP	SELLO CIRCULAR	PARAGUAYA	SELLO DE PLASTICO	18,500	185,000

**DATOS DEL ITEM**

Item Nro.	Código	Descripción del Item				Cantidad
17	44121621-001	Almohadilla para tinta				10,00

**PROPUESTAS INICIALES**

Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	FOSKA	NO APLICA	NO APLICA	CHINO		15,000	150,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	RADEX	RADEX	Nº4	BRASIL	ALMOHADILLA PARA SELLO	19,500	195,000

**DATOS DEL ITEM**

Item Nro.	Código	Descripción del Item				Cantidad
18	44121902-002	Tinta para sello				10,00

**PROPUESTAS INICIALES**

Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	JAPAM	NO APLICA	NO APLICA	BRASIL		6,500	65,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	PILOT	PILOT	42ML	BRASIL	TINTA PARA ALMOHADILLA	5,150	51,500

**DATOS DEL ITEM**

Item Nro.	Código	Descripción del Item				Cantidad
19	44121708-002	Marcador permanente punta gruesa				1,000,00

**PROPUESTAS INICIALES**

Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	FABER CASTELL	NO APLICA	NO APLICA	PERU		1,900	1,900,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	FABER CASTELL	FABER CASTELL	PERMANENTE	PERU	MARCADOR PERMANENTE	1,260	1,260,000

**DATOS DEL ITEM**

Item Nro.	Código	Descripción del Item				Cantidad
20	60121101-001	Papel sulfite				5,000,00

PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	M. H.	NO APLICA	NO APLICA	BRASIL		810	4,050,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	DEP	DEP	SULFITO	CHINA	PAPEL SULFITO	463	2,315,000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
21	31201510-004	Cinta adhesiva de papel					2,500.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	POLO	NO APLICA	NO APLICA	NACIONAL		5,500	13,750,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	ADERE	ADERE	CINTA ADHESIVA	BRASIL	CINTA ADHESIVA	2,750	6,875,000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
22	14111610-001	Cartulina lisa					1,500.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	MD	NO APLICA	NO APLICA	BRASIL		1,900	2,850,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	MD	MD	LISA	BRASIL	CARTULINA LISA	1,600	2,400,000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
23	43202001-002	CD no regrabable					1,000.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	MEMOREX	NO APLICA	NO APLICA	CHINO		2,800	2,800,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	MAXELL	MAXELL	NO REGRABABLE	TAIWAN	CD NO REGRABABLE	2,000	2,000,000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
24	43202001-001	CD regrabable					1,000.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	MEMOREX	NO APLICA	NO APLICA	CHINO		3,300	3,300,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	MAXELL	MAXELL	RE GRABABLE	TAIWAN	CD REGRABABLE	4,570	4,570,000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
25	45131604-001	Cassette p/video					50.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	PANASONIC	NO APLICA	NO APLICA	JAPON		13,300	665,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	PANASONIC	PANASONIC	CINTA P/VIDEO	CHINA	CINTA P/VIDEO	11,250	562,500

DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
26	14111507-001	Resma de Papel tamaño carta					80.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	EXECUTIVE	NO APLICA	NO APLICA	ARGENTINA		18,500	1,480.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	CHAMEX	CHAMEX	CARTA	BRASIL	PAPEL TAMAÑO CARTA	14,950	1,196.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
27	14111507-003	Resma de Papel tamaño oficina					50.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	EXECUTIVE	NO APLICA	NO APLICA	ARGENTINA		21,900	1,095.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	CHAMEX	CHAMEX	OFICIO	BRASIL	PAPEL TAMAÑO OFICIO	18,000	900.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
28	14111507-002	resma de Papel tamaño A4					50.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	EXECUTIVE	NO APLICA	NO APLICA	ARGENTINA		20,900	1,045.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	CHAMEX	CHAMEX	A4	BRASIL	PAPEL TAMAÑO A4	15,500	775.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
29	44121710-002	Caja de Tiza					1,000.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	AGUIA	NO APLICA	NO APLICA	BRASIL		4,000	4,000.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	AGUIA	AGUIA	BLANCA	BRASIL	TIZA USO ESCOLAR	3,000	3,000.000
DATOS DEL ITEM							
Item Nro.	Código	Descripción del Item					Cantidad
30	44121804-001	Borrador para pizarra					950.00
PROPUESTAS INICIALES							
Of. - RUC	Marca	Fabricante	Modelo	Procedencia	Descripción	Precio Unit.	Precio Total
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	VINCI	NO APLICA	NO APLICA	BRASIL		4,900	4,655.000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	VINCI	VINCI	P/PIZARRA	MEXICO	BORRADOR P/PIZARRA	2,700	2,565.000

**Listado de Recepción de Lances**

**Listado de la Etapa de Puja**

**Listado del Periodo Aleatorio**

### Listado del Periodo Aleatorio

#### 1 - ADQUISICION DE ÚTILES PARA LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION

Oferente	Precio	Fecha	Hora
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	196,900,000	10-05-2011	09:24:27.259
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	197,154,400	10-05-2011	09:24:11.740

### Beneficio MyPIMES

#### 1 - ADQUISICION DE ÚTILES PARA LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION

Oferente	Precio	Fecha	Hora
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	196,115,000	10-05-2011	09:25:40.195

### Listado General de todas las Ofertas

#### 1 - ADQUISICION DE ÚTILES PARA LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION

Oferente	Precio	Fecha	Hora	Estado
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	196,115,000	10-05-2011	09:25:40.195	Beneficio MIPYME
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	196,900,000	10-05-2011	09:24:27.259	Periodo Aleatorio
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	197,054,850	10-05-2011	09:10:24.880	Propuesta
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	197,154,400	10-05-2011	09:24:11.740	Periodo Aleatorio
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	249,892,800	10-05-2011	09:10:24.883	Propuesta

### Mejores Lances de cada Proveedor por Item

#### 1 - ADQUISICION DE ÚTILES PARA LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION

Oferente	Mejor Precio
JOSE LUIS CARRILLO - 2237441-8	196,115,000
MARTINEZ HERMANOS S.R.L. - 80001688-2	196,900,000

### Items Ganados por Proveedor

Proveedor: 2237441-8 - JOSE LUIS CARRILLO

Item	Precio Ganador
1 - ADQUISICION DE ÚTILES PARA LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION	196,115,000

### Listado de Mensajes

#### 1 - ADQUISICION DE ÚTILES PARA LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION

Mensaje	Fecha	Hora
EL GRUPO HA SIDO ABIERTO. FAVOR REALIZAR SUS RESPECTIVOS LANCES.	10-05-2011	09:12:56.417
Buenos días, comenzamos la Subasta.	10-05-2011	09:14:22.926
En breve pasamos a la Etapa de Puja.	10-05-2011	09:16:58.397

### Listado de Mensajes

Atención pasamos a la etapa de puja.	10-05-2011	09:17:46.131
LA ETAPA DE PUJA HA COMENZADO.	10-05-2011	09:17:51.923
EL PERIODO ALEATORIO HA COMENZADO. EL GRUPO PUEDE CERRARSE EN CUALQUIER MOMENTO.	10-05-2011	09:23:52.028
EL PERIODO ALEATORIO HA CULMINADO.	10-05-2011	09:25:27.538
INGRESAMOS A LA ETAPA DE DESEMPATE MIPYMES, EN RAZON DE EL/LA OFERENTE QUE SE UBICÓ EN SEGUNDO LUGAR EN LA COMPETENCIA ESTA CATEGORIZADO/A COMO MIPYMES DE MENOR RANGO, POR TANTO TIENE DERECHO A LOS BENEFICIOS DEL ARTÍCULO 6 DEL DECRETO 1434.	10-05-2011	09:25:28.559
EL/OFERENTE UBICADO/A EN SEGUNDO LUGAR EN LA COMPETENCIA, TIENE TRES MINUTOS CORRIDOS PARA MEJORAR SU OFERTA HACIA ABAJO, CASO CONTRARIO LA COMPETENCIA FINALIZARA CON LA UBICACIÓN FINAL OBTENIDA EN EL PERIODO ALEATORIO.	10-05-2011	09:25:28.559
EL GRUPO HA SIDO CERRADO CERRADO. YA NO SE RECIBEN LANCES.	10-05-2011	09:25:40.416

Con lo que se da por terminado el acto previa lectura de su contenido suscribiendo el/a Subastador/a encargado/a de llevar adelante el procedimiento, en dos ejemplares de un solo tenor y a un solo efecto, en el lugar y fecha de su otorgamiento.